

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ٢٠٢١/١/١٥ الْمَوَاقِفِ ٢ جُمَادَى الْآخِرَةِ ١٤٤٢ هـ

### أَسْبَابُ الْمَغْفِرَةِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنُسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا مِثْلَ وَلَا شَكْلَ وَلَا صُورَةَ وَلَا أَعْضَاءَ لَهُ، هُوَ الْإِلَهُ الْعَفْوُ الْعَفُورُ الْمُسْتَعْنِي عَنْ كُلِّ مَا سِوَاهُ وَالْمُفْتَقِرُ إِلَيْهِ كُلِّ مَا عَدَاهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدًا لِلَّهِ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَحَبِيبُهُ، بَلَغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ صَلَاةً يَفْضِي بِهَا حَاجَاتِنَا وَيُفَرِّجُ بِهَا كُرْبَاتِنَا وَيَكْفِينَا بِهَا شَرَّ أَعْدَائِنَا وَسَلَّمْ عَلَيْهِ وَعَلَى صَحْبِهِ الطَّيِّبِينَ وَعَالِهِ الْأَطْهَارِ وَمَنْ وَالَاهُ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ الْكَرِيمِ ﴿الْحُجَّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحُجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحُجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ﴾<sup>١</sup>.

Esclaves de Dieu, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Dieu العَلِيِّ الْقَدِيرِ *Al-^Aliyy Al-Qadir*, Lui Qui dit dans un verset explicite de Son livre Honoré : ce qui signifie : « **Le pèlerinage est à accomplir dans des mois bien définis. Si quelqu'un entre en rituel de pèlerinage en ces mois-là, qu'il s'abstienne de tout rapport et qu'il ne commette aucun grand péché ni ne tienne de débat inutile pendant le pèlerinage. Quel que soit le bien que vous accomplissiez, Dieu le sait. Faites des**

<sup>١</sup> سُورَةُ الْبَقَرَةِ / ١٩٧.

**provisions ! Certes la meilleure des provisions c'est la piété. Et faites preuve de piété à l'égard de Dieu, vous qui êtes dotés de raison. »**

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ إِنَّ صَاحِبَ الْعَقْلِ السَّلِيمِ هُوَ الَّذِي يُعِدُّ الزَّادَ لِيَوْمِ الْمَعَادِ وَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى،  
وَالتَّقْوَى إِخْوَةَ الْإِيمَانِ هِيَ آدَاءُ الْوَاجِبَاتِ وَاجْتِنَابُ الْمُحَرَّمَاتِ، فَعَلْ مَا أَمَرَنَا اللَّهُ بِهِ وَتَرَكَ مَا  
نَهَانَا اللَّهُ عَنْهُ هَذِهِ هِيَ التَّقْوَى وَبِهَذَا يَكُونُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْمُتَّقِينَ وَبِهَذَا إِخْوَةَ الْإِيمَانِ يَكُونُ  
الْإِنْسَانُ مِنَ الْآمِنِينَ فِي الْآخِرَةِ فَإِنَّ مَنْ يَتَّبِعْ عَلَى التَّقْوَى إِلَى الْمَمَاتِ اللَّهُ يُدْخِلُهُ الْجَنَّةَ مِنْ غَيْرِ  
عَذَابٍ حَيْثُ التَّعِيمُ الْمُقِيمُ الْخَالِدِ.

Mes frères de foi, celui qui a la raison saine est celui qui prépare des provisions pour le Jour du Jugement, et la meilleure des provisions est la piété. La piété, mes frères de foi, c'est d'accomplir les obligations et d'éviter les péchés. Accomplir ce que Dieu nous a ordonné de faire et délaissé ce que Dieu nous a interdit. C'est cela la piété. C'est ainsi que la personne devient pieuse. C'est ainsi, mes frères de foi que la personne sera au nombre des sauvés au Jour du jugement. Celui qui persévère sur la piété jusqu'à la mort, Dieu le fait entrer au Paradis sans châtement. Il profitera d'une félicité sans fin.

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ قَلِيلٌ مِمَّا مَنْ يَسْلَمُ مِنَ الْمَعْصِيَةِ لَكِنَّ الْعَاقِلَ مَنْ يُسْرِعُ لِلتَّوْبَةِ مِنْ مَعَاصِيهِ  
وَيُبَادِرُ إِلَى نَيْلِ مَغْفِرَةِ خَالِقِهِ وَرَبُّنَا عَفْوٌ كَرِيمٌ عَفُورٌ رَحِيمٌ.

Mes frères de foi, peu d'entre nous sont ceux qui évitent les péchés mais celui qui est doté de raison, c'est celui qui s'empresse de se repentir de ses péchés, qui s'empresse pour gagner le pardon de son Créateur et notre Seigneur est Celui Qui pardonne et Qui est miséricordieux.

وَقَدْ وَرَدَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَحَسَنَهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ  
فِي الْحَدِيثِ الْقُدْسِيِّ " يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا  
أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ  
آدَمَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَا تَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةٌ".

Il est rapporté du Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ dans le *hadith* qu'a rapporté *At-Tirmidhiyy* et qu'il a jugé *hasan*, que Dieu dit dans le *hadith quoudsiyy* ce qui signifie : « **Ô fils de Adam, tant que tu M'invoques et que tu espères Mon pardon, Je te pardonne quels que soient tes actes ; et Je n'en tiens pas compte. Ô fils de Adam, même si tes péchés atteignaient les hauteurs du ciel et que tu me demandais de te**

*pardoner, alors Je te pardonnerais. Ô fils de Adam, même si tu venais au Jour du jugement avec une terre de péchés sans toutefois M'attribuer d'associé, Je te donnerais autant de pardon. »*

وَأَنْتَبَهُوا جَيِّدًا يَا إِخْوَةَ الْإِيمَانِ لِمَا جَاءَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْقُدْسِيِّ عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى "يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَا تَبْتَئُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً". فَأَعْظَمُ حُقُوقِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى عِبَادِهِ هُوَ تَوْحِيدُهُ تَعَالَى وَأَنْ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ لِأَنَّ الْإِشْرَاقَ بِاللَّهِ هُوَ أَكْبَرُ ذَنْبٍ يَقْتَرِفُهُ الْعَبْدُ وَهُوَ الذَّنْبُ الَّذِي لَا يَغْفِرُهُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ،

Prêtez donc attention, mes frères de foi, à ce qui est parvenu dans ce *hadith* *goudsiyy* qui signifie : « *Ô fils de Adam, même si tu venais au Jour du jugement avec une terre de péchés sans toutefois M'attribuer d'associé, Je te donnerais autant de pardon.* » En effet, le plus grand droit que Dieu a sur Ses esclaves, c'est de croire en Son Unicité et de ne pas Lui attribuer d'associé, car attribuer un associé à Dieu est le plus grave des péchés que puisse commettre l'esclave. C'est le péché que Dieu ne pardonne pas et Il pardonne moins que cela à qui Il veut.

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾<sup>٢</sup> ؟  
وَيَقُولُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ﴾<sup>٣</sup>.

Dieu dit ce qui signifie : « **Certes, Dieu ne pardonne pas qu'on adore autre que Lui et Il pardonne ce qui est en deçà à qui Il veut** »

Et Dieu dit dans le *Qur'an* éminent : ce qui signifie : « **Certes, ceux qui ont mécré et qui ont empêché les gens d'entrer en Islam, puis sont morts en étant mécréants, Dieu ne leur pardonne pas.** »

فَالْكَفْرُ بِجَمِيعِ أَنْوَاعِهِ هُوَ الذَّنْبُ الَّذِي لَا يَغْفِرُهُ اللَّهُ أَيَّ لِمَنْ اسْتَمَرَ عَلَيْهِ إِلَى الْمَوْتِ أَوْ إِلَى حَالَةِ الْيَأْسِ مِنَ الْحَيَاةِ بِرُؤْيَةِ مَلَكَ الْمَوْتِ وَمَلَائِكَةِ الْعَذَابِ أَوْ إِدْرَاكِ الْعَرَقِ بِحَيْثُ أُيْقِنَ بِالْهَلَاكِ.

<sup>٢</sup> سورة النساء / ٤٨.

<sup>٣</sup> سورة محمد / ٣٤.

La mécréance sous toutes ses formes est le péché que Dieu ne pardonne pas, c'est-à-dire pour celui qui reste sur ce péché jusqu'à la mort ou jusqu'à un état où il a perdu tout espoir de vie, comme en voyant l'ange de la mort et les anges du châtement ou être près de se noyer de sorte à être certain de parvenir à la mort.

فَاَحْمَدِ اللّٰهَ اَخِي الْمُؤْمِنَ عَلٰى اَعْظَمِ وَاَفْضَلِ النَّعَمِ نِعْمَةِ الْاِيْمَانِ وَاثْبُتْ عَلٰى هَذَا الدِّيْنِ الْعَظِيْمِ دِيْنَ الْاِسْلَامِ الَّذِي جَاءَ بِهٖ كُلُّ الْاَنْبِيَاءِ وَرَضِيَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى لِعِبَادِهِ، وِبَادِرْ اِلٰى اِغْتِنَامِ الْفَضَائِلِ وَخُذْ بِاَسْبَابِ الْمَغْفِرَةِ وَسَارِعْ اِلَى التَّوْبَةِ مِنْ غَيْرِ تَسْوِيْفٍ وَلَا اِضْرَارٍ، يَقُوْلُ رَبُّنَا الْكَرِيْمُ ﴿وَالَّذِيْنَ اِذَا فَعَلُوْا فَحِيْشَةً اَوْ ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوْا اللّٰهَ فَاَسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ وَمَنْ يَعْفِرِ الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٣٥﴾ ٤.

Mon frère croyant, remercie Dieu pour le plus grand et le plus éminent des bienfaits qu'Il t'a accordé à savoir la Foi. Persévère sur cette religion éminente, la religion de l'Islam que tous les Prophètes ont apportée et que Dieu a agréée pour Ses esclaves. Empresse-toi de profiter du mérite des œuvres vertueuses. Fais les causes qui font mériter le pardon, empresse-toi de te repentir sans retarder et sans persister sur le péché. Notre Seigneur honoré dit ce qui signifie : « **Et ceux qui lorsqu'ils commettent un péché ou qui ont été injustes envers eux-mêmes, ils évoquent Dieu, ils demandent pardon pour leurs péchés et qui d'autre que Dieu pardonne le péché et qui ne persistent pas sur ce qu'ils ont commis alors qu'ils le savent.** »

فَبَابُ الْمَغْفِرَةِ اِخْوَةَ الْاِيْمَانِ وَاِسْعٌ وَلَيْسَ مَحْضُوْرًا بِالْحَجِّ وَاِنْ كَانَ الْحَجُّ لَهٗ مَزِيَّةً كَبِيْرَةً فِيْ هَذَا الْاَمْرِ لَيْسَتْ لِلصَّلَاةِ وَلَا لِلصِّيَامِ وَلَا لِلزَّكَاةِ وَهِيَ اَنَّ الْحَجَّ الْمَبْرُوْرَ يُكْفِرُ الْكَبَائِرَ وَالصَّغَائِرَ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ خَرَجَ مِنْ ذُنُوْبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ اُمُّهُ اِهٖ بِخِلَافِ الصَّلَاةِ الْحَمْسِ وَالزَّكَاةِ وَالصِّيَامِ فَاِنَّهَا لَا تُكْفِرُ الْكَبَائِرَ وَاِنْ كَانَتْ مَرْتَبَةً الصَّلَاةِ الْحَمْسِ فِي الدِّيْنِ اَعْلٰى مِنْ مَرْتَبَةِ الْحَجِّ.

La porte du pardon, mes frères de foi est large. Elle n'est pas limitée au pèlerinage même si le pèlerinage a une grande faveur à ce sujet. Une faveur que ni la prière, ni le jeûne, ni la zakaة zakat n'ont. À savoir que le pèlerinage مبرور *mabrou*r expie les grands et les petits péchés, preuve en est la parole du Prophète ce qui signifie : « **Celui qui accomplit le pèlerinage en s'étant gardé de tout rapport et de tout grand péché durant son pèlerinage** »

٤ سورة آل عمران / ١٣٥.

*sortira de son pèlerinage comme au jour où sa mère l'a mis au monde.* » Contrairement aux cinq prières, à la زكاة *zakaat* et au jeûne qui n'expiant pas les grands péchés même si le degré des cinq prières dans la religion est plus élevé que le degré du pèlerinage.

فَهَنِيئًا لِمَنْ يَسَّرَ اللَّهُ لَهُ الْحَجَّ فِي هَذِهِ السَّنَةِ أَمَا مَنْ لَمْ يَتَيَسَّرْ لَهُ ذَلِكَ فَنَقُولُ لَهُ أَبْوَابَ الْمَغْفِرَةِ كَثِيرَةٌ وَسُبُلُ الْخَيْرِ كَثِيرَةٌ فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ أَمْرٍ مِنْكُمْ مِنْ تَحْضُرِهِ صَلَاةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهَا وَخُشُوعَهَا وَرُكُوعَهَا إِلَّا كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا قَبْلَهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ تُؤْتِ كَبِيرَةٌ وَذَلِكَ الدَّهْرُ كُلُّهُ أَه

Bonheur donc à celui à qui Dieu a facilité le pèlerinage en cette année. Quant à ceux à qui cela n'a pas été facilité, nous lui disons que les portes du pardon sont nombreuses, les portes du bien sont nombreuses. Le Messager de Dieu, que Dieu l'honore et l'élève davantage en degré a dit ce qui signifie : ce qui signifie : « *Il n'y a pas un musulman qui lorsqu'il s'apprête à accomplir une prière obligatoire, accomplit parfaitement son woudou', son khouchou^, ses inclinations sans que cette prière soit une cause d'expiation pour les péchés antérieurs tant qu'il n'a pas commis de grand péché et ceci pour toute sa vie.* »

وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَيُّضًا أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَبْقَى مِنْ ذَرْنِهِ شَيْءٌ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ ذَرْنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَ الْخَطَايَا أَهْ أَيِّ الصَّغَائِرِ.

Et le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit également ce qui signifie : « *Voyez-vous, s'il y avait une rivière dans laquelle l'un d'entre vous se lavait cinq fois par jour, resterait-il sur lui la moindre salissure ?!* » Ils ont répondu : « *Non, il ne resterait sur lui aucune salissure.* » Alors il a dit ce qui signifie : « *C'est là l'exemple des cinq prières grâce auxquelles Dieu efface les péchés* » c'est-à-dire les petits péchés.

أَخِي الْمُؤْمِنِ تَذَكَّرْ أَنَّ اللَّهَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ وَأَنَّهٗ بِكَرَمِهِ وَفَضْلِهِ هَيَّأَ لَكَ أَسْبَابَ الْفَوْزِ بِالْمَغْفِرَةِ وَاللَّهُ تَعَالَى شَكُورٌ يُعْطِي عَلَى الْعَمَلِ الْقَلِيلِ الْأَجْرَ الْعَظِيمَ، كَلِمَاتٌ قَلِيلَةٌ سَهْلَةٌ إِذَا قُلْتَهَا فِي السُّوقِ يُرْجَى لَكَ ثَوَابٌ عَظِيمٌ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ".

Mon frère croyant, rappelle-toi que Dieu est Celui Qui accorde le pardon avec largesse et que par Sa Grâce et Sa générosité, Il a fait qu'il y ait des causes pour gagner le Pardon. Et

Allah est Celui Qui rétribue largement pour peu d'acte. De simples paroles faciles à dire, si tu les dis dans le marché, on espère que tu aies une grande récompense :

(*la 'ilaha 'il-la l-Lah, wahdahou la charika l-Lah, lahou l-moukhou walahou l-hamd, youhyi wayoumit, wahuwa hayoun la yamout, biyadihi l-khayr, wahuwa ^ala koulli chay'in qadir*)

وَرَدَ فِي الْحَدِيثِ أَنَّ مَنْ قَرَأَ هَذَا الذِّكْرَ إِذَا مَرَّ فِي السُّوقِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَعَفَّرَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ سَيِّئَةٍ، أَلْفُ أَلْفِ أَيُّ مَلِيُونٌ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى فَضْلِهِ.

Il est parvenu dans le *hadith* que celui qui récite cette parole d'évocation quand il est dans le marché, Dieu lui fait écrire mille milliers de bonnes actions et Il lui pardonne mille milliers de mauvaises actions. Mille milliers c'est-à-dire un million. Et la Grâce est à Dieu le Seigneur des mondes pour Ses bienfaits.

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ، قَدْ يَتَسَاءَلُ شَخْصٌ فَيَقُولُ قَدْ مَضَى بِي الْعُمُرُ وَأَنْفَاسُ الْإِنْسَانِ خُطَاهُ إِلَى أَجَلِهِ وَقَدْ أَسْرَفْتُ عَلَى نَفْسِي فَكَيْفَ أَتَدَارِكُ أَمْرِي فَالْجَوَابُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ ﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ ﴿١٧﴾ أَيُّ أَنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَعْمَلُ الذَّنْبَ ثُمَّ يَتُوبُ مِنْهُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ. فَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةِ رَبِّكُمْ فَالذَّنْبُ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ.

Mes frères de foi, quelqu'un pourrait se poser la question et il se dit : « *J'ai déjà passé un certain temps de ma vie, les souffles que je prends sont tels des pas qui me rapprochent de mon terme et j'ai commis beaucoup de péchés, comment pourrais-je me rattraper ?* » La réponse, c'est que Dieu dit ce qui signifie : « **Dieu accepte le repentir de ceux qui font le mal par manque de sagesse, et qui se repentent** [tant que le repentir est accepté]. » C'est-à-dire que Dieu pardonne à celui qui commet un péché puis s'en repent avant de mourir. Empressez-vous donc au pardon de votre Seigneur, celui qui fait le repentir d'un péché est semblable à celui qui ne l'a pas commis.

أَيُّهَا الْأَحِبَّةُ لَا طَرِيقَ لِلْخَيْرِ وَالنَّجَاةِ إِلَّا بِمُتَابَعَةِ الْمُصْطَفَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَلَا يَسْتَطِيعُ الشَّخْصُ مُتَابَعَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا إِذَا عَلِمَ طَرِيقَهُ وَلَا سَبِيلَ لِمَعْرِفَةِ طَرِيقِهِ الْمُنْجِي إِلَّا بِتَعَلُّمِ عِلْمِ الدِّينِ لِذَلِكَ قَالَ الشَّيْخُ عَبْدُ اللَّهِ الْهَرَرِيُّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ "عِلْمُ الدِّينِ حَيَاةُ الْإِسْلَامِ"

° سورة النساء / ١٧.

Mes bien-aimés, il n'y a pas d'autre voie pour le bien et la sauvegarde si ce n'est en suivant le Prophète élu. Et la personne ne pourra suivre le Messager de Dieu qu'en ayant appris sa voie. Il n'y a pas moyen d'apprendre sa voie qui sauve qu'en apprenant la Science de la Religion, c'est pour cela, que le *Chaykh* عبد الله ^*Abdou l-Lah Al-Harariyy*, que Dieu lui fasse miséricorde a dit : « *La science de la religion, c'est la vie de l'Islam* »

فَعَلَيْكُمْ بِعِلْمِ الدِّينِ لِتَعْلَمُوا الْحَلَالَ مِنَ الْحَرَامِ وَلِتَعْلَمُوا مَا هِيَ الْمَعَاصِي لِتَتَجَنَّبُوهَا وَلِيَتُوبَ مِنْهَا مَنْ كَانَ وَاقِعًا فِيهَا قَبْلَ أَنْ يُفَاجِئَهُ مَلَكُ الْمَوْتِ عَزْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

Alors attachez-vous à la Science de la Religion pour apprendre ce qui est licite et ce qui est interdit, pour reconnaître quels sont les péchés afin de les éviter et pouvoir faire le repentir si vous les avez commis, avant que l'ange de la mort عزرائيل ^*Azra'il* ne vous surprenne.

وَاعْلَمُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا فَأَنَا الرَّعِيمُ (أَيُّ أَنَا ضَامِنٌ وَكَافِلٌ لَهُ) قَالَ فَأَنَا الرَّعِيمُ لِأَخُذَنَّ بِيَدِهِ حَتَّى أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ اه رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ.

Et sachez que le Messager de *Allah* a dit : ce qui signifie : « ***Celui qui dit le matin*** : « ***Raditou bil-Lahi Rabba wabil-Islami dina wabiMouhammadin n-nabiyya*** », ***je suis garant, je le prendrai par la main et je le ferai entrer au Paradis.*** »

فَمَنْ قَالَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ كُلَّ صَبَاحٍ وَلَوْ مَرَّةً يَنَالُ هَذَا الثَّوَابَ الْعَظِيمَ بِهَذِهِ الْكَلِمَةِ الْخَفِيفَةِ عَلَى اللِّسَانِ بِلَا تَعَبٍ، فَهَلُمُّوا أَحِبَابَنَا الْكِرَامَ إِلَى وُلُوجِ أَبْوَابِ الْخَيْرِ وَطَلَبِ الْمَغْفِرَةِ مِنَ اللَّهِ الْعَظِيمِ الْغَفَّارِ.

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَارْحَمْنَا يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا اللَّهُ.

Celui donc qui dit cette phrase chaque matin même une seule fois, il obtiendra cette grande récompense, grâce à cette phrase qui est facile à dire, sans fatigue. Alors empressez-vous et accourez mes bien-aimés honorables pour entrer par les portes du bien et pour demander le Pardon de la part de Dieu العظيم الغفار *Al-^Adhim, Al-Ghaffar*.

Seigneur accorde-nous le pardon pour nos péchés, fais-nous miséricorde, Toi Qui accorde le pardon avec largesse, ô Toi le Seigneur des mondes.

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

## الخطبة الثانية

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيِّمَةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ. أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾<sup>٦</sup>. اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾<sup>٧</sup> يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾﴾<sup>٧</sup>. اَللّٰهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرِ اللّٰهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، اللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفَجْأَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ، اللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَسَيِّءِ الْأَسْقَامِ، اللّٰهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ، رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَٰمِنُ رَوْعَاتِنَا وَآكِفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللّٰهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرَرِيَّ رَحْمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ

<sup>٦</sup> سُورَةُ الْأَحْزَابِ / ٥٦.

<sup>٧</sup> سُورَةُ الْحَجِّجِ / ١-٢.



وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. أَذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبِئَكُمْ وَاشْكُرُواهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرْهُ  
يَغْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.